

Chealcheal Chabol Gaangiich (VOCs) Chep Filaeth



KO MAUI NGUDIY NAANAANG TOQBEAN NIFIY

Thib koebreq Chealcheal Chabol Gaangiich (VOCs)?

VOCs koebreq leqbuqöd bigbigiy ea yaam' faluug fang-aen' baayiliy pi tiibool. Bugul ko baagiy VOCs chaag benzene, toluene, trichloroethylene (TCE), ma eenchloroethylene (TCE). VOCs koebreq baagiily baab nga beqeg dilaey' (e.g., chabung, baap, chabungeag dilaey', koolkool) ma koebreq moey paag yaqan geengkaang malaal' (e.g., chooch, linoleum, luqör badbaad dilaey', faakoom'). Baagiy koebreq yael' moey paag baayiliy pienviroment ko qathqaath naag yaqan nifiy, geengkaang deeweeg, ma pi firaef ko badbaad, feet, faa nad.

VOCs ko kalaesiy' Baen' Buluth nifiy

VOC chabol baach bucheeg ba diqiy nifiy naanaang pi baen' sookoo geengkaang (e.g., paayap, gaamog, keeng), ma pi leqbuqöd leech baayiliy pi kalaesiy' baen' kanaawoq.

Kalaesiy' baen' kanaawoqs ko California faak ea wuth fael nga moey chingad baab farafeag n'umngin ko VOCs buluth nifiy ko 2017 ma 2018.

Buyuub biibiy bachaan koebreq yaer ni tiir, chabol buluth a nifiy bulbul moey baat'eag därdaer nga:



Chabol ko polyvinyl chloride (PVC), Gaeneeni baaqud polyethylene (HDPE) faa bachbach duguy malaal' ba diqiy chaagiy nga chogow.



Essupw ko baen' buk'uliy därdaer nga bangbaang baen' gaas faa böqbuqöy baen' yeal, ba qathqaath naag, cheag naag nad, emweyir/faa leqbuqöd (i.e., VOCs) koebreq doedöqöy baayiliy baen' gaas.

Chabol baach bucheeg baabout maraprap gothgothëy; Faan baen' gachowor bëy koebreq pi baal' daram nga paluwéewly deeseeyichine farafeag n'umngin ko VOCs.

Gafaely n'umngin ko VOCs

Pi US Faayleng Piing Paaq (EPA) maduugil Gafaely kalaesiy' baen' baagiy ko VOCs nga baen'

Aatúpwas	US EPA Ésúk Aam Anné (effina een enniwin)*
Benzene	5
Carbon tetrachloride	5
p-dichlorobenzene	75
Trichloroethylene	5
Vinyl chloride	2
1,1,1-trichloroethane	200
1,1-dichloroethylene	7
1,2-dichloroethane	5
cis-1,2-dichloroethylene	70
Ethylbenzene	700
Chlorobenzene	100
o-dichlorobenzene	600

Chealcheal Chabol Gaangiich (VOCs) Chep Filaeth



KO MAUI NGUDIY NAANAANG TOQBEAN NIFIY



VOCs & Qubichiyaq

Buyuub epinúk yaqan pi a aatúpwás, anaan koebreq amwaramwar ko baat'eag qubichiyaq etenek eey baab VOC aaya:

- **Áretong:** eyira, aramaki waqchar, baalyaang, áyiyessumw, efeyini, emweyir arawa eyirúk asééw.
- **Attama-Eseyich:** anemia, achar, aat enita, eyinimwey enita, emweyir efeefina enita.

Chaagiliy

- [Chabol ko kalaesiy' baen' sookoo kanaawogs \(epa.gov\)](https://www.epa.gov)
- [Chealcheal Chabol Gaangiich | aatúpwás yuuyangar | Maqadqad Firigniww P'eebugul | ATSDR \(cdc.gov\)](https://www.cdc.gov/atsdr)
- [EPA Naam th'abii kalaesiy' baen' Matoochiyal](https://www.epa.gov)
- Kalaesiy' baen' chabol yaqan pi chogow chabol ko chabung: weenagan ko nifiy emweyir baen qurufeeg suuluweeg. Isaacson KP, Baach CR, Wang QE, Edwards EY, Noh Y, Shah AD, emweyir Whelton AJ, Faayleng Átaangas: baen' Émwéché emweyir Esenooch, 2021, 7, 274-284, <https://doi.org/10.1039/d0ew00836b>

Gafaely n'umngin ko VOCs

Aatúpwás	US EPA Ésúk Aam Anné (effina een enniwin)*
Styrene	100
Tetrachloroethylene	5
Toluene	1,000
Trans-1,2-Dichloroethylene	100
Xylenes	10,000
1,2-dichloropropane	5
Dichloromethane	5
1,1,2-trichloroethane	5
1,2,4-trichlorobenzene	70

*Ésúk Aam Anné (MCL): gaeneeniye Anné ko a Aam bigbigiy ea yaam' koebreq paag nga kalaesiy' baen'

DEQER?

Hawai'i Dook Banood Lukngun: 1-800-222-1222
health.hawaii.gov/mauiwildfires

ENIYÉCHCHÚÚW ATTAFA EPINENGGAW EMWIRIMÁ
YAQAN CHKORBREQAN GIL'IILUNGUUN.

